



## Zgłoszenie pobytu stałego / Permanent residence registration form

Instrukcja wypełniania w 3 krokach / Instruction for completion in 3 steps

1. **WYPEŁNIAJ WIELKIMI LITERAMI / FILL IN CAPITAL LETTERS**

2. **Pola wyboru zaznaczaj / Mark selection boxes with  lub / or**

3. **Wypełniaj kolorem czarnym lub niebieskim / Complete in black or blue**

*Przykład wypełnionego wniosku znajdziesz na stronie internetowej prowadzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji / Example of the completed application may be found on the website kept by the Ministry of the Interior and Administration*

### 1. Dane osoby, której dotyczy zgłoszenie / Details of the person to whom the application relates

Nazwisko Surname	<input type="text"/>
Imię (imiona) Name (names)	<input type="text"/>
Numer PESEL (o ile został nadany) PESEL number (if it was issued)	<input type="text"/>
Kraj urodzenia Country of birth	<input type="text"/>
Kraj poprzedniego miejsca zamieszkania Country of the previous place of residence	<input type="text"/>
<i>Jeśli nie masz numeru PESEL, wypełnij / Complete, if you do not have a PESEL number</i>	
Data urodzenia Date of birth	<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>
<i><input type="checkbox"/> dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy</i>	
Miejsce urodzenia Place of birth	<input type="text"/>

### 2. Dane do zameldowania na pobyt stały / Details of the permanent residence

#### Adres nowego miejsca pobytu stałego / Address of the new place of permanent residence

Ulica Street	<input type="text"/>		
Numer domu House number	<input type="text"/>	Numer lokalu Flat number	<input type="text"/>
Kod pocztowy Postal code	<input type="text"/> - <input type="text"/>		
Miejscowość - dzielnica City - City district	<input type="text"/>		
Gmina Commune	<input type="text"/>		
Województwo Voivodeship	<input type="text"/>		

#### Adres dotychczasowego miejsca pobytu stałego / Address of the previous place of permanent residence

*Nie wypełniaj, jeśli nie masz miejsca pobytu stałego. Automatycznie zostaniesz wymeldowany z dotychczasowego miejsca pobytu stałego / Do not complete, if you have no place of permanent residence. Your permanent residence will be automatically deleted*

Ulica Street	<input type="text"/>		
Numer domu House number	<input type="text"/>	Numer lokalu Flat number	<input type="text"/>
Kod pocztowy Postal code	<input type="text"/> - <input type="text"/>		
Miejscowość - dzielnica City - City district	<input type="text"/>		

Gmina  
Commune

Województwo  
Voivodeship

**3. Dane do wymeldowania z miejsca pobytu czasowego / Details of a change of temporary residence**

**Adres dotychczasowego miejsca pobytu czasowego / Address of the previous place of temporary residence**

Wypełnij, jeśli chcesz się wymeldować z pobytu czasowego / Complete if you want to delete your registered temporary residence

Ulica  
Street

Numer domu  
House number

Numer lokalu  
Flat number

Kod pocztowy  
Postal code  -

Miejscowość- dzielnica  
City - City district

Gmina  
Commune

Województwo  
Voivodeship

**4. Nazwisko i imię pełnomocnika / Surname and first name of the proxy**

Wypełnij, jeśli pełnomocnik zgłasza meldunek / Complete, if a proxy notifies the registration of residence

Nazwisko  
Surname

Imię  
Name

**5. Oświadczenia, podpisy / Statements, signatures**

**Potwierdzam, że wyżej wymieniona osoba przebywa pod wskazanym adresem / I hereby confirm that the above - mentioned person stays at the address provided**

Miejscowość  
Place

Data  
Date  -  -

Własnoręczny czytelny podpis  
właściciela lokalu lub innego  
podmiotu dysponującego  
tytułem prawnym do lokalu

Handwritten legible signature of  
the owner of the flat or a person  
who holds a legal title to the flat

**Oświadczam, że powyższe dane są prawdziwe / I hereby certify that the above information is true and correct**

Miejscowość  
Place

Data  
Date  -  -

*i* dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Własnoręczny czytelny  
podpis osoby zgłaszającej

Handwritten legible signature  
of the applicant

**Sekcja dla urzędnika / Section for official use**

**Przyjęto zgłoszenie pobytu stałego / The permanent residence registration form is hereby accepted**

Miejscowość  
Place

Data  
Date  -  -

*i* dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Pieczęć i podpis urzędnika

Seal and signature of the official